



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2017. december 4.  
(OR. en)

15397/17

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2017/0314 (NLE)**

---

---

**AELE 90  
EEE 60  
N 61  
ISL 53  
FL 42  
MI 925  
TRANS 538  
AVIATION 178  
MAR 228  
ENER 497  
ENV 1031  
IND 364  
RECH 408**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2017. november 30.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2017) 711 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosítása tekintetében képviselendő álláspontról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2017) 711 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2017) 711 final



Brüsszel, 2017.11.30.  
COM(2017) 711 final

2017/0314 (NLE)

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosítása tekintetében képviselendő álláspontról**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

Az EGT Vegyes Bizottság javasolt tanácsi határozathoz mellékelt határozattervezete az EGT-megállapodás XIII. mellékletét (Közlekedés) kívánja módosítani azzal a céllal, hogy belefoglalja a megállapodásba az alternatív üzemanyagok infrastruktúrájának kiépítéséről szóló, 2014. október 22-i 2014/94/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>1</sup>.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A csatolt vegyes bizottsági határozattervezet már meglévő uniós szakpolitikát terjeszt ki az EGT-tag EFTA-államokra (Norvégiára, Izlandra és Liechtensteinre).

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Az uniós vívmányoknak az EGT-tag EFTA-államokra történő kiterjesztése az EGT-megállapodásba történő belefoglalásuk révén az EGT-megállapodás azon céljaival és elveivel összhangban történik, hogy közös szabályokon és egyenlő versenyfeltételeken alapuló dinamikus és homogén Európai Gazdasági Térség jöjjön létre.

### 2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az EGT-megállapodásba belefoglalandó jogszabályok az Európai Unió működéséről szóló szerződés 91. cikkén alapulnak.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló 2894/94/EK tanácsi rendelet<sup>2</sup> 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján kialakítja az ilyen határozatokról az Unió által képviselendő álláspontját.

Az EKSZ a Bizottsággal együttműködve benyújtja az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetét a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra. Az EKSZ reményei szerint mihamarabb elő tudja terjeszteni ezt az álláspontot az EGT Vegyes Bizottságban.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat megfelel a szubszidiaritás elvének a következő miatt:

E javaslat célját, nevezetesen a belső piac homogenitásának biztosítását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért e cél a hatások miatt uniós szinten jobban megvalósítható.

Az uniós vívmányok EGT-megállapodásba történő belefoglalásának eljárása az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendelettel összhangban zajlik, ami megerősíti a választott megközelítést.

---

<sup>1</sup> HL L 307., 2014.10.28., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

- **Arányosság**  
Az arányosság elvének megfelelően ez a javaslat nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**  
Az EGT-megállapodás 98. cikkének megfelelően a választott jogi aktus az EGT Vegyes Bizottság határozata. Az EGT Vegyes Bizottság biztosítja az EGT-megállapodás hatékony végrehajtását és érvényesülését. Ennek érdekében határozatokat kell hoznia az EGT-megállapodásban meghatározott esetekben.

### 3. **AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

### 4. **KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

A 2014/94/EU irányelv EGT-megállapodásba való belefoglalásának nincsenek várható költségvetési vonzatai.

### 5. **EGYÉB ELEMEK**

Az EFTA részéről kért főbb kiigazítások

#### b) kiigazítás, 6. cikk

Izlandon a földgáz használata korlátozott, mivel jelenleg nem létezik Izlandon földgázpiac, földgázzal kapcsolatos infrastruktúra vagy földgázzal foglalkozó vállalkozások, sem a közúti szállítás, sem a tengerjáró hajók tekintetében. A múltban nem létezett ilyen piac vagy vállalkozások, a jövőben sem várható ilyenek megjelenése, és még nem építettek ki gázelosztó hálózatokat. Ennek fényében a 2014/94/EU irányelv 6. cikke nem alkalmazható Izlandra.

#### c) kiigazítás, az irányelv egésze

Kivételes helyzete miatt Liechtenstein teljes mentességet kapott a megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról szóló 2009/28/EK irányelv<sup>3</sup> alkalmazása alól, melyet belefoglaltak az EGT-megállapodásba és melyre a 2014/94/EU irányelv több helyen is hivatkozik.

Mivel Liechtensteinnek nincs sem tengerpartja/kikötője, sem repülőtere (kivéve egy kisméretű helikopter-leszállóhelyet), továbbá az országnak nincsenek autópályái, és ami a legfontosabb, Liechtenstein nem része a TEN-T hálózatnak, Liechtenstein mentességet kér a 2014/94/EU irányelv végrehajtása alól.

---

<sup>3</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2009/28/EK irányelve (2009. április 23.) a megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról, valamint a 2001/77/EK és a 2003/30/EK irányelv módosításáról és azt követő hatályon kívül helyezéséről (HL L 140., 2009.6.5., 16. o.).

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

### az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosítása tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre<sup>4</sup> és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás<sup>5</sup> (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról.
- (3) A 2014/94/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>6</sup> bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét (Közlekedés) ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az Unió által az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspont az e határozathoz csatolt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

---

<sup>4</sup> HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

<sup>5</sup> HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

<sup>6</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/94/EU irányelve (2014. október 22.) az alternatív üzemanyagok infrastruktúrájának kiépítéséről (HL L 307., 2014.10.28., 1. o.).

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*